



各类成人高考复习指导丛书



修订版

俄语



高等教育出版社

各类成人高考复习指导丛书

俄 语

(修 订 版)

余育才(主編) 王占隆 宋文曾

高等教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

河北省香河县印刷厂印装

开本787×1092 1/32 印张18 375 字数378 000

1980年8月第1版

1987年4月第2版 1987年9月第1次印刷

印数00,001—2,010

ISBN 7-04-000119-5/H·9

书号 9010·0348 定价 2.55元

再 版 前 言

在国家教育委员会召开的审订《一九八六年全国各类成人高等学校招生考试复习大纲》会议上，与会的长期从事成人教育的教师们强烈要求根据《复习大纲》编写出版一套便于成人复习自学的指导丛书，这一要求得到国家教委主管部门的赞同和支持。为此我社约请《复习大纲》的起草人或审订人主编了这套《各类成人高考复习指导丛书》，供1987年考生使用。

鉴于本丛书初版编写时间仓促，难免存在一些问题，并且国家教委根据形势发展对《政治》、《历史》两个科目的《复习大纲》作了局部修订，因此有必要对本丛书作一次全面修订，以进一步满足1988年成人考生复习自学的需要。

为提高考生的应考能力，本丛书各教材一律以附录形式编入1986年全国成人高等学校统考试题与解答（日语、俄语无统考试题）。为不影响本丛书修订本及时供应，1987年全国成人高等学校统考试题与解答，我社将按文科（含外语）与理科分别汇编成册，单独发行。为加强对文史类考生的复习指导，本丛书修订版将《数学》按文理科分开编写。又鉴于《政治》的“经济常识”部分的内容可能由于形势发展而需要补充修改，《政治》的修订本分上、下册出版，以便及时增删修订，从而满足考生的复习要求。这样本丛书修订版包括：

《政治》（上、下册）；《语文》（上、下册）；《数学》（文史

类用)；《数学》(理工农医类用)；《物理》；《化学》；《历史》；《地理》；《英语》；《俄语》；《日语》以及《1987年全国成人高等学校招生统一考试题目与解答》(文史类)和(理工农医类)，共十三种、十五册。

《俄语》一书共分语法及课文两部分。语法包括成人高考《复习大纲》所规定的全部条目，语法讲解较中学课本的详尽些，附多样的练习。课文部分共有38篇文章，三分之二选自中学课本，三分之一系自编的。课文后有生词表、难点注释、练习。课文的任务除综合复习第一部分语法的基本内容外，主要是复习《复习大纲》规定的全部词汇(1504个)。课文中出现1240多个单词，其他260个左右单词分插于语法及课文的练习中，并附有释义。书后附有“课文参考译文及部分练习答案”、“高考模拟题”及“词汇表”。

本书便于自学。使用本书一册，即可复习《复习大纲》所要求的全部语法及词汇内容；为参加成人高考或进入成人高校学习俄语时打下坚实的基础。

本书这次修订主要是对初版错误作了订正。

本书主编是黑龙江大学俄语系教授余养才(俄语《复习大纲》审订人)，编写人员有哈尔滨市第26中学俄语教师王吉隆和哈尔滨职工大学讲师宋文曾(《俄语复习大纲》起草人)。

本书在编写过程中曾由邓伊玲同志审阅并提出宝贵意见。

欢迎对本丛书修订版提出批评指正。

高等教育出版社

1987年8月

目 录

第一部分 语音和拼写

1. 俄语及俄语字母表	1
2. 元音和辅音	2
3. 软音符号 ъ, 硬音符号 ъ	4
4. 音节和重音	4
5. 浊辅音清化	16
6. 清辅音浊化	19
7. 非重读元音 о, а, е, я 的读法	20
8. 某些音或音组的读法	21
9. 俄语拼写法	22

第二部分 词 法

俄语词类的划分和词的构成

1. 俄语词类	26
2. 词的构成	27

名 词

1. 名词及其分类	30
2. 名词的性	31
3. 名词的数	34
4. 名词的格	37
5. 名词各格的基本意义和用法	43

动 词

1. 动词不定式	68
----------------	----

2. 动词变位法	68
3. 动词变位时的音变	71
4. 及物动词和不及物动词	72
5. 动词的体	73
6. 动词的时	87
7. 动词第二人称命令式	90
8. 定向动词和不定向动词	92
9. быть 的用法	93

形容词

1. 形容词的词尾	102
2. 形容词的变格	103
3. 形容词的用法	106
4. 短尾形容词的构成和用法	114
5. 形容词比较级的构成和用法	118
6. 形容词最高级的构成和用法	121

副 词

副词的比较级	130
--------------	-----

代 词

1. 人称代词	134
2. 物主代词	136
3. 指示代词	139
4. 疑问代词	141

数 词

1. 基数词	152
2. 序数词	157
3. 钟点表示法	161
4. 年、月、日表示法	163

前置词

1. 要求第二格的前置词173
2. 要求第三格的前置词177
3. 要求第四格的前置词179
4. 要求第五格的前置词181
5. 要求第六格的前置词184

第三部分 句 法

1. 句子的分类204
2. 句子的成分205

简单句

1. 人称句232
2. 不定人称句232
3. 无人称句232

复合句

1. 并列复合句237
2. 主从复合句240
 - 带状语从句的主从复合句241
 - 带说明从句的主从复合句244
 - 带定语从句的主从复合句246

第四部分 课 文

1. 第一课 В классе274
2. 第二课 Наш город276
3. 第三课 Наша комната278
4. 第四课 Семья281
5. 第五课 «Кого» или «что»?284
6. 第六课 Взрослые тоже учатся287

7. 第七课	Как брат учил русский язык	290
8. 第八课	Мой друг	294
9. 第九课	Как Зоя решила задачи	300
10. 第十课	Полотенце	304
11. 第十一课	Большое богатство	309
12. 第十二课	Хорошо летом в деревне!	314
13. 第十三课	Автобусы и троллейбусы	320
14. 第十四课	«Чёрное золото»	325
15. 第十五课	Что самое важное?	330
16. 第十六课	На мосту	335
17. 第十七课	Кем быть?	341
18. 第十八课	Известный математик	346
19. 第十九课	Мать	352
20. 第二十课	Своими руками	357
21. 第二十一课	Пять минут	362
22. 第二十二课	Отец и сыновья	369
23. 第二十三课	Джеймс Уатт	375
24. 第二十四课	О пользе леса	382
25. 第二十五课	Календарь	387
26. 第二十六课	Уголь и нефть	394
27. 第二十七课	Николай Коперник	398
28. 第二十八课	Хороший студент	409
29. 第二十九课	В читальне	415
30. 第三十课	В магазине	421
31. 第三十一课	На стадионе	425

32. 第三十二课 В лесу	431
33. 第三十三课 «Лéнин в Октябрé»	438
34. 第三十四课 У врача	445
35. 第三十五课 В ресторáne	450
36. 第三十六课 На улице	458
37. 第三十七课 В аудитóрии	465
38. 第三十八课 В кóмнате	472
附录一: 课文参考译文	480
附录二: 课文部分练习参考答案	503
附录三: 高考模拟题	511
附录四: 词汇表	530

第一部分 语音和拼写

复习要求

1. 初步掌握语音、拼读、重音的基本规则。
2. 书写要工整,掌握字母大写规则,移行规则,正确使用句号、问号、感叹号。
3. 掌握字母的发音、名称和字母表。
4. 掌握元音和辅音发音特点,清辅音与浊辅音的区分、对应体系,清化和浊化规律。
5. 了解非重读元音 о, а, е, я 的读法。
6. г 在某些词中的发音, -тся, -ться 的读法。

一、俄语及俄语字母表

俄语是俄罗斯民族的语言,也是苏联各族人民相互交际的共同语。它是联合国法定的会议通用语之一。俄语词富有词形变化,一个词可以有許多语法形式,表示不同的语法意义,语言学上把这种语言叫做屈折语。俄语使用拼音文字。

俄语字母表是一种斯拉夫字母表。俄语字母共有33个,其中元音字母10个,辅音字母21个,无音字母两个。俄语字母都有大写和小写,无论大写和小写字母又都有印刷体和手写体两种形式。

俄语字母的名称有以下五种情况:

1. 元音字母一律以其所表示的音作为名称。
2. 辅音字母大都以其表示的音加上元音 [э] 作为名称。
如 б [бэ], в [вэ], г [гэ] 等;
3. л, м, н, р, с, ф 六个辅音字母在其表示的音前加元音 [э] 作为名称, 如 л [эль], м [эм], ф [эф];
4. к, х, ш, щ 四个辅音字母以其表示的音加上元音 [а] 作为名称, 如 к [ка], х [ха], ш [ша] 等;
5. ъ, ь, й 三个字母按传统有自己特殊的名称, 分别为 твёрдый знак, мягкий знак, и краткое。

二、元音和辅音

1. 元音: 发音时, 气流从肺里出来, 振动声带, 通过口腔不受任何阻碍, 发出清晰响亮的声音, 这种音叫做元音。俄语的元音有 6 个: [а], [о], [у], [э], [ы], [и]。

元音字母有 10 个: а, у, о, э, ы, и, я, ю, ё, е。

2. 辅音: 发音时, 气流从肺里出来, 通过口腔时受到一定阻碍发出的音叫做辅音。俄语辅音字母有 21 个, 表示 36 个辅音。

1) 15 个辅音字母, 表示 30 个相应的硬辅音和软辅音。

辅音字母: л, м, н, р, б, п, в, ф, г, к, д, т, з, с, х。

硬辅音: [л] [м] [н] [р] [б] [п] [в]

软辅音: [л'] [м'] [н'] [р'] [б'] [п'] [в']

硬辅音: [ф] [г] [к] [д] [т] [з] [с] [х]

软辅音: [ф'] [г'] [к'] [д'] [т'] [з'] [с'] [х']

2) 3 个辅音字母, 表示 3 个硬辅音。

辅音字母: ж, ш, ц

硬辅音: [ж] [ш] [ц]

3) 3 个辅音字母, 表示 3 个软辅音。

辅音字母: ч, ш, й

软辅音: [ч] [ш'] [й]

硬辅音和软辅音的发音基本动作相同, 但有区别。发软音时, 多一个中舌部抬向硬腭的附加动作, 唇角稍向后咧, 听起来带有 [и] 的色彩。

3. 清辅音和浊辅音: 辅音分为清辅音和浊辅音。发音时, 声带不振动的是清辅音, 如: п, ф, к, т, ш, с, х, ц, ч, ш;

发音时, 声带振动的是浊辅音, 如: б, в, г, д, ж, з, л, р, м, н, й。

有些辅音是清浊成对的, 共 6 对:

п	ф	к	т	ш	с
б	в	г	д	ж	з

这一部分复习或自学时, 要注意, 不要把元音和元音字母、辅音和辅音字母混为一谈。俄语元音字母有 10 个, 它表示 6 个元音, 俄语辅音字母有 21 个, 它表示 36 个辅音。

三、软音符号 ь, 硬音符号 ъ

ь 和 ъ 都是无音字母, 它们都不表示任何音。

ь 的名称是 **мягкий знак** (软音符号)。它有两个作用:

1. 表示前面的辅音发软音; 如:

учитель (教师), здесь (这里), мать (母亲), семья (七)

2. 起分音作用; 如: семья (家庭), братья (兄弟)。

ь 的名称叫 **твёрдый знак** (硬音符号), 它在词中只起分音作用, 表示它前面的辅音字母和后面的元音字母分开读。

如: подъём (高涨), объяснение (讲解), объект (对象)

四、音节和重音

1. 音节: 俄语单词可划分成音节。一个单词有几个元音, 就有几个音节。音节可由一个元音构成, 也可由一个元音和一个或几个辅音构成。辅音单独不能构成音节。

如: я (我), и (和), вот (这就是), класс (教室) 由一个音节构成, 叫单音节词。

это (这个) 划成 э—то, завод (工厂) 划为 за—вод, 叫双音节词。

инженёр (工程师) 划为 ин—же—нер, 叫多音节词。

2. 重音: 多音节词里, 有一个音节的元音读得比较突出, 长些、重些, 这叫作重音。俄语的词重音是以音长和音强体现的。

带重音的音节叫做重读音节。重音符号用[']表示,标在重读音节的元音上面,俄语词重音有的是不固定的,要根据不同的语法形式而移动。

俄语词重音的自由性和移动性,是学习俄语的难点之一,要在学习单词时逐一记忆,在此基础上才能掌握某些规律。

Упражнение I

1. 读下列元音:

- 1) а—а—а 2) о—о—о 3) у—у—у
 а—о—у у—о—а
 а—о а—у о—у
 о—а у—а у—о

2. 读下列音组,注意唇部动作:

та—ту да—ду ма—му на—ну
 тат—тут дат—дут мат—мут нат—нут

3. 读下列音组,注意 т—д 的区别:

та—да то—до ту—ду
 тат—дат тот—дот тут—дут
 там—дам том—дом тум—дум

4. 读下列单词,指出元音字母:

да тот дом дот дома
 ум тут там тон мама

5. 抄写下列字母和字母组合:

Аа Оо Уу Мм Нн Тт Дд
 ма но ту ду

А а О о У у М м Н н Т т Д д

ма но ту ду

Упражнение II

1. 读下列元音和音组, 注意 э, и 的发音:

э—э—э

и—и—и

а—о—у—и—э

э—и—у—о—а

а—э—и

и—э—а

и—э—и

э—и—э

тэ

дэ

сэ

зэ

эл

эм

эн

эс

2. 读下列音组, 注意 л 的发音:

лак

лам

лас

лат

ла—кла

лок

лом

лос

лот

ло—кло

лук

лум

лус

лут

лу—клу

3. 读下列音组和单词, 注意 к—г, с—з 的区别:

ка—га

ко—го

ку—гу

ки—ги

как—гак

кол—гол

класс—глас

куст—густ

са—за

со—зо

су—зу

си—зи

сам—зам

сон—зонт

Сима—Зина

4. 读下列音组和单词, 注意 л—н, м—му 的区别:

ла—на ло—но лу—ну ли—ни
 лам—нам лом—ном лум—нум лим—ним
 лам—ламу лам—наму лам—ниму
 там—таму сам—саму зим—зиму
 сум—суму

5. 正确拼读下列单词:

зи-ма́ со-да ку-ла́к

до-ска́ сум-ка са-ла́т

6. 抄写下列字母和单词:

Ээ Ии Кк Гг Сс Зз Лл

класс доска́ это стол стул сумка книга

Ээ Ии Кк Гг Сс Зз Лл

класс доска́ это стол стул

сумка книга

Упражнение III

1. 读下列元音和音组, 注意 e 的发音:

е—е—е е—и—е и—е—и

пе ке те се че

бе ге де зе ме не ле ре

2. 读下列音组, 注意 р 的发音:

ра ро ру ри ре

тра тро тру три тре

дра дро дру дри дре

ар ор ур ир ер эр

кар гар тар дар сар зар

мар нар лар

3. 读下列音组和单词:

ца цо цу це

ац оц уц ец

лиц ниц тец дец мец

отец лицо улица курица

ча чо чу чи че

ач оч уч ич еч

час часто чисто число

4. 读下列音组, 注意 п — б 的区别:

па—ба по—бо пу—бу пи—би пе—бе

пар—бар пор—бор пур—бур

пир—бир пер—бер

5. 读下列单词, 注意黑体字母 о 的发音:

он кто дом стол кот мост она́

доска́ нога́ пионе́р это́ о́зеро

6. 抄写下列字母和单词:

Ее Пп Бб Рр Чч Цц